



6D4N Enjoy Korea Busan's Beauty

享受韩国釜山美景



预计航班资料 Estimated Flight Details:

Destination	Departure Time	Arrival Time
BKI → PUS	00:40	06:30
PUS → BKI	18:30	22:50

Day 1 Kota Kinabalu 亚庇 → Busan 釜山

(-)

集合于亚庇国际机场 Terminal 1 飞往韩国釜山。Assemble at KKIA Terminal 1 for your flight departure to Busan.

Day 2 Busan 釜山

Hotel @ Busan The Mark or Similar

(-/L/D)

抵达后, 前往游览: Upon arrival, visit to:

- ▣ **【太宗台】**是釜山的自然公园, 在灵岛区最南端的悬崖峭壁面对大海。然后乘火车游览公园。(含火车体验 - 天气恶劣的情况下, 火车将不对外开放)

Taejongdae is a natural park of Busan, South Korea with magnificent cliffs facing the open sea on the southernmost tip of island of Yeongdo-gu. Touring the park by train. **(Included Train Experience - The train will be closed when inclement weather)**

- ▣ **【龙头山公园】**这个名字是对山地公园相似之处的暗示, 据说它像龙的头。

Yongdusan Park is an allusion to the similarity of the mountain park, which is said to resemble a dragon's head.

- ▣ **【札嘎其海鲜市场】**是韩国最大的鱼市场, 所有喜爱吃海鲜的朋友必去! 市场提供您各种各样的海鲜外, 还能找到一些非常独特的鱼和海鲜种类(至少与西部文化不同)。现在您能以合理的价格尝试到各种各样的生鱼片!

Jagalchi Market is Korea's largest seafood market.

- ▣ **【海东龙宫寺】**由高丽恭民王的王帅懒翁和尚建于 1376 年, 是韩国三大观音圣地之一。结合海、龙与观音大佛, 让此处比其他地方有更深层的信仰意义。

Yonggunsu Temple is situated on the coast of the north-eastern portion of Busan. This superb attraction offers visitors the rare find of a temple along the shore line; most temples in Korea are located in the mountains.

Day 3 Busan 釜山

Hotel @ Busan The Mark or Similar

(B/L/D)

- ▣ **【佛国寺】**是位于韩国庆尚北道的一座佛教寺院, 寺内的多宝塔、释迦塔、蓝云桥和两座金铜大佛等七个文物被列为韩国国宝。

Bulguksa Temple it is a head temple of the Jogye Order of Korean Buddhism and encompasses seven National treasures of South Korea, including the Dabotap and Seokgatap stone pagodas, Cheongun-gyo, and two gilt-bronze statues of Buddha.

- ▣ **【天城台】**是亚洲乃至世界上现存最古老的天文台。

Cheomseongdae Observatory is the oldest surviving astronomical observatory in Asia, and possibly even the world.

- ▣ **【东宫宫和月济池塘】**是位于韩国庆州国家公园的人工池塘。它是古代新罗宫殿建筑群的一部分。

Donggung Palace and Wolji Pond is an artificial pond in Gyeongju National Park, South Korea. It was part of the palace complex of ancient Silla.

- ▣ **【Bomun 湖】**是庆州的人工湖, 面积达 1,652,900m。沿湖有条件良好的步行道和自行车道。

Bomun Lake is an artificial lake in Gyeongju which is big in size 1,652,900m. There are well-conditioned walk road and bike lane along the lake.



Day 4 Busan 釜山 Hotel @ Busan The Mark or Similar (B/L/D)

- ▢ **【铁路自行车】**曾经是一座废弃的铁桥，但如今已改建为全长 3 公里的铁路自行车道。它让您在享受微风的同时欣赏河边的美丽风景。

Rail Bike once it was an abandoned iron bridge, but now it is reformed as a rail bike road which is 3 kilometers long in total. It allows you to enjoy the beautiful scenery along the River while enjoying the breeze.

- ▢ **【葡萄酒隧道】**因其优美的地理位置，优雅的内部氛围以及美丽的果园而变得越来越受欢迎。

Wine Tunnel has become increasingly popular due to its scenic location, elegant inside atmosphere, and its beautiful surrounding orchards.

- ▢ **【五六岛天桥】**建在海岸散步道的最南端，可远眺五六岛，及远处的海云台海滩和海岸线。

Oryukdo Skywalk which is regarded as the dividing point between the East Sea and the South Sea.

- ▢ **【甘川文化村】**有一堆彩色的房子建在山坡上，放眼望去十分吸引人。

Gamcheon Culture Village is formed by houses built in staircase-fashion on the foothills of a coastal mountain.

- ▢ **【海湾 101】**一起欣赏海湾上夜间的迷人城市灯光。

Bay 101 is best enjoyed during night time together with stunning city lights across the water.

Day 5 Busan 釜山 Hotel @ Busan The Mark or Similar (B/L/D)

- ▢ 指定购物站：**【人参专卖店】【益肝宝】**

Compulsory Shopping Shop: **Ginseng Showroom / Ikganbao**

- ▢ **【海苔博物馆 + 传统韩服体验】**海苔博物馆不仅有海苔文化讲解，还有海苔试吃以及海苔售卖。之后可随意穿著喜欢的传统韩服在古色古香优美的场景照相留念。

Seaweed Museum + Experience wearing Traditional Hanbok to take photos in an antique and beautiful scene.

- ▢ **【南浦洞步行街】**为陆地与大海形成绝佳的地域组合，是逛街、娱乐、品尝美食的好地方。

Nampodong Street it is a good place for shopping, entertainment and delicious food.

- ▢ **【乐天空中花园】**可欣赏整个釜山市的美景。**Lotte Sky Garden** offers a great view of the entire city of Busan.

Day 6 Busan 釜山 → Kota Kinabalu 亚庇 (B/-/-)

- ▢ 指定购物站：**【韩国化妆品专卖店】** Compulsory Shopping Shop: **Cosmetic Showroom**

- ▢ **【釜山国际电影节】**世界范围的著名电影人相聚一堂、群星闪耀的就在这里举行。电影节的主要舞台之一“BIFF 广场”也就成了南浦洞的一大亮点。

Busan International Film Festival (BIFF). To commemorate the PIFF every year the winners of the festival contribute copper plates imprinted with their hand and foot prints.

- ▢ **【土产店】**可购买伴手礼纪念商品店。**Korean Minimart** to grab souvenirs, seaweeds, ramen and etc.

送往仁川国际机场飞返甜蜜的家。

Transfer to ICN International Airport for your flight back home. Hope you had a wonderful time in Korea!

备注 Remarks: -

1. 任何三人房都以折叠式加床为标准。Triple room sharing will base on extra roll in bed basis.
2. 住宿在度假村可能会提供榻榻米风格。Tatami-styled accommodation may be offered in Resorts.
3. 韩国饭店一般无行李员协助从巴士上下行李，但团体大都会配有 1 位小弟（妹）随团服务，主要是以服务客人及随行拍照，最后於团体结束前贩售照片，每张照片价钱为 5000 韩币（约 15 马币）。贵宾们可视本身需求购买，不做强迫推销。Korea hotels usually no porter service to help carry luggage out from the coach, but the city with a group photographer accompanying services, mainly serving customers and the accompanying photographs, the last in the group before the end of selling photographs with the price 5,000 won/pc (about RM15/pc) to buy their own needs visible guests, do not do hard sell.
4. 韩国大多的饭店因提倡环保，不会提供盥洗用俱。故请自备牙膏牙刷；亦请自备习惯的洗发精和沐浴乳。Most of the South Korea hotels to promote environmental protection and will not provide all toilet use. Suggest to bring along own habits of toothpaste, toothbrushes, shampoo and shower gel.
5. 以上的餐厅或餐饮仅供参考，旅程饮食安排将视餐厅订位和季节性食材的不同而有所调整。恕未能及时通知。Above meals menu are subject to change based on the availability of the restaurant and seasonality, freshness of the ingredients.



Tour Fare	Adult (Twin/Triple) (12 yrs and above)	Single Supplement	Child With Bed (11 yrs below)	Child No Bed (9 yrs and below)
Travel Date	29/03, 12/04, 26/04, 10/05, 14/06, 28/06, 12/07, 16/08, 30/08, 13/09, 27/09, 04/10, 25/10, 08/11			
	RM 3,090 Nett	RM 3,590 Nett	RM 2,890 Nett	RM 2,690 Nett
	13/03, 22/05, 24/05, 31/05, 24/07, 22/11, 30/11, 06/12, 13/12			
	RM 3,290 Nett	RM 3,790 Nett	RM 3,090 Nett	RM 2,890 Nett
★★Tour Fare included taxes and tipping. Not included Travel Insurance ★★				

参加旅游团者必须有国际护照有效期由出发日期起最少 6 个月 Passport must have 6 months validity

备注：团费依据机票、燃料、汇率之变动而调整。旺季另收附加费。由于季节变化产生，行程次序均以当地接待单位作出适当的调整。班机之时间改变将以航空公司之最后确定者为准。若航班时间有更改，一概损失于本社无关。行程内景点安排可能因当地开放时间之交通情况而作不同次序安排，但绝不会因此而减少景点之参观。本公司保有最后变更行程之权力，不另行通知，敬希体谅。

重要事项：

1. 旅费包括来回各地机场税，签证费(Malaysia passport)及导游和司机小费。"A"开头的护照，签证费另计。签证须附上1张护照尺寸的彩色照片。
2. 航空公司如果在团队出发前增加燃油附加费(YQ)，旅客须付燃油附加费之差额，不得异议！
3. 旅客自行购买旅游平安保险（本社可代办）。（由于天气关系或人为关系而导致航班误机情况，一切费用由旅客自负。旅客必须购买旅游保险保障自己的利益。）
4. 以信用卡付账另加2.5%手续费。
5. 按照航空公司托运行李指定重量为准，超重自理。
6. 如果本社不能控制之特殊情况：（如交通延误、天灾、战争、政变、天气恶劣、台风影响、证件遗失、罢工等）须将行程更改或取消任何一项旅游项目或连接不上下一班飞机航班，而所引致额外支出或损失，必须由顾客自行负责，顾客不得藉故反对或退出、要求退款或补偿未完成行程之费用

温馨提示：

1. 每团出团人数 15 人以上：当报名交款人数不足 15 人时，旅行社有权利更改出发日期或取消出团安排，由此而造成的损失和额外费用，本社不予承担；原已报名或交款的旅客有权退出报名和得到全额退款。
2. 由于是团体，所有旅客务必要随团游览指定的购物站并参观至少 1 小时；没兴趣的旅客可以抱着观光为主的心态并耐心等待。（如离团，当地旅行社有权收取相关费用）
3. 旅客旅途中购买的任何商品一概于本公司无关，旅客须自行负责一切相关事宜。
4. 本公司有权取消或任何旅客的报名，理由包括团圆人数不足或航班取消或成不可抗拒因素，团圆已缴付的报名费将如数退还或用于其它以后的旅团，但本公司将不承担旅客自行购买内陆机票及其它相关的费用。

Remarks:

1. Tour fare not including travel insurance. Customers are advisable to cover by travel insurance. (Due to weather or any other reason caused by human that results flight delayed happened, expenses will be responsible by your own, therefore, we encourage you to buy a travel insurance for the trip to secure your benefits.)
2. Balance of the tour fees should be paid before 3 weeks before departure date.
3. Flight times and surcharges subject to changes by airlines.
4. Payment by credit card will be subject to 2.5% bank charges.
5. Itineraries may change due to unforeseen circumstances. Tour fees are subject to be changed without prior notice, according to the airline last minute change.
6. Subject to the weight of checked baggage specified by the airline, exceeds weight will be responsible by themselves.
7. One passport-sized color photo is required for applying Visa.
8. Minimum success group are 15paxs adults and above: Agency has the rights to change travel date or any tours that are less than 15paxs.
9. Due to this is a group tour, customers must stick with the tour in specific shopping stop at least 1hr; customers who are not interested please be patient to wait as a visitor.
10. You will take the responsibility with any the Items that bought from your own during the trip. We will not responsibility with it.
11. We have the right to cancel or any customer's registration, reason covered with not enough people sign up with the tour or flight canceled or any irresistible reasons. Full refund will be made or it can be use in any other tour package you wish to follow in future. We will not responsible for any domestic flight ticket that buy from your own or any related expenses.

★ 旅游团员被视为已阅读，理解并接受以上规则与条例。★

★Customers are deemed to have read, understood and accepted the terms and conditions★

